

## Bruksanvisning



eloBLOCK

VE .. /14 EU I

NO

### Utgiver/produsent

#### Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



# Innhold

## Innhold

<b>1</b>	<b>Sikkerhet.....</b>	<b>3</b>
1.1	Farehenvisninger som gjelder handlinger .....	3
1.2	Tiltenkt bruk .....	3
1.3	Generelle sikkerhetsanvisninger .....	3
<b>2</b>	<b>Merknader om dokumentasjonen .....</b>	<b>5</b>
2.1	Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges .....	5
2.2	Oppbevaring av dokumentasjonen.....	5
2.3	Veiledningens gyldighet.....	5
<b>3</b>	<b>Produktbeskrivelse.....</b>	<b>5</b>
3.1	Produktoppbygning.....	5
3.2	Oversikt over betjeningslementer .....	5
3.3	Opplysninger på typeskiltet .....	6
3.4	CE-merking.....	6
<b>4</b>	<b>Drift .....</b>	<b>6</b>
4.1	Skapliggende kledning .....	6
4.2	Åpne sperreinnretninger .....	6
4.3	Ta produktet i bruk.....	6
4.4	Slå på produktet.....	6
4.5	Stille inn varmetemperatur .....	6
4.6	Stille inn varmtvannstemperaturen .....	7
4.7	Tappe varmtvann.....	7
4.8	Sørg for riktig påfyllingstrykk i varmeanlegget.....	7
4.9	Slå av produktets funksjoner .....	7
<b>5</b>	<b>Feilsøking .....</b>	<b>8</b>
5.1	Feilsøking og utbedringstiltak .....	8
<b>6</b>	<b>Pleie og vedlikehold .....</b>	<b>8</b>
6.1	Vedlikehold .....	8
6.2	Rengjøring av produktet .....	8
<b>7</b>	<b>Frostbeskyttelse .....</b>	<b>8</b>
7.1	Frostbeskyttelsesfunksjon .....	8
<b>8</b>	<b>Ta ut av drift .....</b>	<b>8</b>
8.1	Ta produktet midlertidig ut av drift .....	8
8.2	Ta produktet permanent ut av drift .....	8
<b>9</b>	<b>Resirkulering og kassering.....</b>	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>Garanti og kundeservice.....</b>	<b>9</b>
10.1	Garanti .....	9
10.2	Kundeservice .....	9
	<b>Tillegg.....</b>	<b>10</b>
<b>A</b>	<b>Finne og utbedre feil .....</b>	<b>10</b>



## 1 Sikkerhet

### 1.1 Farehenvisninger som gjelder handlinger

#### Klassifisering av de handlingsrelaterte advarslene

De handlingsrelaterte advarslene er klassifisert ved bruk av varselsymboler og signalord som angir hvor alvorlig den potensielle faren er:

#### Varselsymboler og signalord

**Fare!**

Umiddelbar livsfare eller fare for alvorlige personskader

**Fare!**

Livsfare på grunn av elektrisk støt

**Advarsel!**

Fare for lette personskader

**Forsiktig!**

Risiko for materielle skader eller miljøskader

### 1.2 Tiltenkt bruk

Ved feil eller ikke tiltenkt bruk kan det oppstå fare for brukerens eller tredjeparts liv og helse eller skader på produktet eller andre materielle skader.

Produktet er beregnet for bruk som varmeprodusent for lukkede varmeanlegg og varmtvannsberedning.

Den tiltenkte bruken innebærer:

- å overholde bruksanvisningene som følger med produktet og alle andre komponenter i anlegget
- å overholde alle inspeksjons- og servicebetingelsene som er oppført i veiledningene.

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis bruken skjer under tilsyn eller personen har fått opplæring i sikker bruk av og farene forbundet med bruk av produktet. Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold som utføres av brukeren, må ikke foretas av barn uten tilsyn.



Annen bruk enn den som er beskrevet i denne veiledningen, gjelder som ikke-forskriftsmessig. Ikke-forskriftsmessig er også enhver umiddelbar kommersiell og industriell bruk.

**Obs!**

Alt misbruk er forbudt!

### 1.3 Generelle sikkerhetsanvisninger

#### 1.3.1 Fare på grunn av feilbetjening

Ved feilbetjening kan du utsette deg selv og andre for fare, og du kan forårsake materielle skader.

- ▶ Sørg for å lese denne håndboken og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, spesielt kapitlet "Sikkerhet" og advarslene.
- ▶ Utfør arbeidene som er angitt i denne driftsveiledningen.

#### 1.3.2 Livsfare på grunn av forandringer på produktet eller området rundt produktet

- ▶ Sikkerhetsinnretningene må aldri fjernes, forbikobles eller blokkeres.
- ▶ Sikkerhetsinnretningene må aldri manipuleres.
- ▶ Komponentplomberinger må aldri ødelegges eller fjernes.
- ▶ Foreta aldri noen endringer:
  - på produktet
  - på ledningene for vann og strøm
  - på sikkerhetsventilen
  - på avløpsledningene
  - på forhold i bygningen som kan virke inn på produktets driftssikkerhet

#### 1.3.3 Livsfare på grunn av manglende sikkerhetsinnretninger

Manglende sikkerhetsinnretninger (f.eks. sikkerhetsventil, ekspansjonstank) kan føre til livstruende brannskader og andre personskader, f.eks. på grunn av eksplosjoner.

- ▶ Få en fagperson til å instruere deg i funksjonen til og plasseringen av sikkerhetsinnretningene.



## 1 Sikkerhet

### 1.3.4 Fare for personskader og materiell skade ved ikke-forskriftsmessig eller forsømt vedlikehold og reparasjon

- ▶ Forsøk aldri å utføre vedlikeholdsarbeid eller reparasjoner på produktet på egen hånd.
- ▶ Få feil og skader utbedret av en installatør omgående.
- ▶ Overhold de angitte vedlikeholdsintervallene.

### 1.3.5 Risiko for materielle skader på grunn av frost

- ▶ Kontroller at varmeanlegget ved frost alltid er i drift og at alle rommene er tilstrekkelig tempererte.
- ▶ Hvis du ikke kan sikre driften, må du la en installatør tømme varmeanlegget.

### 1.3.6 Fare for materielle skader på grunn av utette varmtvannsledninger

- ▶ Lukk stengeventilen for kaldtvann som er installert på anleggssiden hvis det oppstår lekkasjer i området rundt varmtvannsledningene mellom produktet og tappestedene.
- ▶ Få installatøren til å vise deg plasseringen av stengeventilen for kaldt vannet.

### 1.3.7 Fare for materiell skade på grunn av for lavt påfyllingstrykk i varmeanlegget

Drift av anlegget med for lite vann kan føre til følgeskader på anlegget.

- ▶ Kontroller påfyllingstrykket i varmeanlegget med jevne mellomrom.
- ▶ Følg anvisningene når det gjelder påfyllingstrykket i varmeanlegget (→ Side 7).



## Merknader om dokumentasjonen 2

### 2 Merknader om dokumentasjonen

#### 2.1 Annen dokumentasjon som også gjelder og må følges

- Følg alle bruksanvisninger som er vedlagt komponentene i anlegget.

#### 2.2 Oppbevaring av dokumentasjonen

- Oppbevar denne veiledningen og all gjeldende dokumentasjon for øvrig, for senere bruk.

#### 2.3 Veiledningens gyldighet

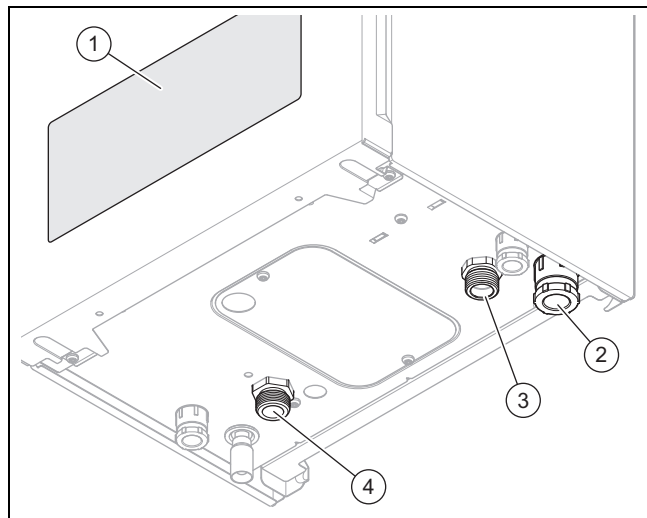
Denne veiledningen gjelder utelukkende for:

##### Produkt - artikkelnummer

	Artikkelnummer
VE 6 /14 EU I	0010023690
VE 9 /14 EU I	0010023691
VE 12 /14 EU I	0010023692
VE 14 /14 EU I	0010023693
VE 18 /14 EU I	0010023694
VE 21 /14 EU I	0010023695
VE 24 /14 EU I	0010023696
VE 28 /14 EU I	0010023697

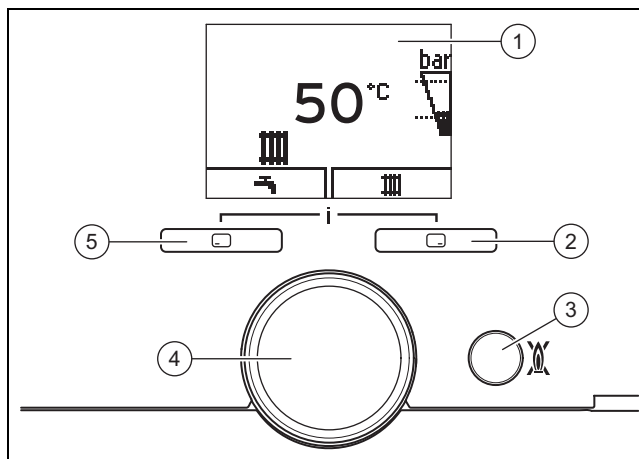
### 3 Produktbeskrivelse

#### 3.1 Produktoppbygning



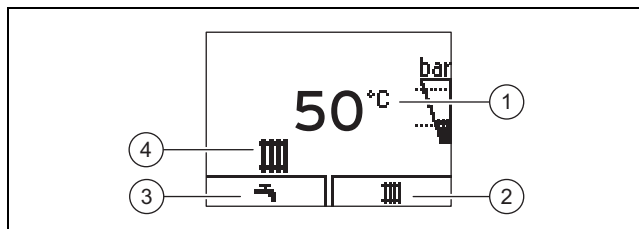
- |   |                  |
|---|------------------|
| 1 Display og betjenings-<br>elementer     | 3 Varmetilførsel |
| 2 Kabelgjennomføring for<br>nettilkobling | 4 Varmeretur     |

#### 3.2 Oversikt over betjeningselementer



- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| 1 Display                          | 4 Innstillingsbryter |
| 2 Høyre valgknapp                  | 5 Venstre valgknapp  |
| 3 Av/på-<br>knapp/kvitteringsknapp |                      |

##### 3.2.1 Produktets display



- |  |   |
|--|---|
| 1 Gjeldende varmetur-<br>temperatur, anleggs-<br>trykk, driftsmåte, feil-<br>kode eller tilleggs-<br>informasjon | 2 Gjeldende funksjon for<br>høyre valgknapp   |
|  | 3 Gjeldende funksjon for<br>venstre valgknapp |
|  | 4 Aktiv driftsmåte                            |

Symbol	Betydning
bar 	Anleggstrykk: - Permanent på: fyllingstrykk i tillatt område - Blinker: påfyllingstrykk ikke innenfor tillatt område De stiplede linjene markerer det tillatte området
	Varmedrift aktiv: - Permanent på: varmeforespørsel varmedrift - Blinker: Oppvarming
	Varmtvannsberedning aktiv (produkt med integrert varmtvannsberedning / produkt med tilkoblet varmtvannstank): - Permanent på: tappedrift - Blinker: Oppvarming
	Vedlikehold nødvendig
	Sommerdrift aktiv Varmedrift slått av
	Feil i produktet: Vises istedenfor hovedbildet, ev. forklarende klartekstvisning F.XX

## 4 Drift

### 3.3 Opplysninger på typeskiltet

Typeskiltet er plassert på bunnen av kabinettet.

Opplysninger på typeskiltet	Betydning
	Les anvisningen!
VE.. /14	Typebetegnelse
..6..	Ytelse
EU I	Målmarked
eloBLOCK	Markedsføringsnavn
PMS	Tillatt totalovertrykk varmedrift
T <sub>maks.</sub> (f.eks. 85 °C)	Maks. turtemperatur
V Hz	Nettspenning og nettfrekvens
IP	Beskyttelsesgrad
P	Nominelt varmeeffektområde
Q	Varmebelastningsområde
	Datamatrixkode med serienummer, Siffer 7 til 16 = produktets artikkelnummer

### 3.4 CE-merking



CE-merkingen dokumenterer at produktene ifølge typeskiltet oppfyller de grunnleggende kravene i gjeldende direktiver.

Samsvarserklæringen kan skaffes ved henvendelse til produsenten.

## 4 Drift



### Advarsel! Fare for skålding pga. varmt vann!

Feil innstilte vanntemperaturer og varmt vann i ledningene kan føre til skålding.

- ▶ Sjekk vanntemperaturen med hånden.

Verdier som kan stilles inn, blinker alltid.

Endring av en verdi må alltid bekreftes. Først deretter er den nye innstillingen lagret.

### 4.1 Skapliggende kledning

Spesielle forskrifter for utførelsen gjelder ved bruk av skapliggende kledning rundt produktet.

Kontakt et installasjonsfirma hvis du ønsker en skapliggende kledning til produktet. Du må ikke i noe tilfelle kle inn produktet på egen hånd.

### 4.2 Åpne sperreinnretninger

1. Be installatøren som har installert produktet, om å forklare deg plasseringen av sperreinnretningene og hvordan de fungerer.
2. Åpne vedlikeholdskranene i tilførsel og retur på varmeanlegget.

**Betingelse:** Produkt med integrert varmtvannsberedning eller tilkoblet varmtvannstank

- ▶ Åpne stengeventilen for kaldtvann.

### 4.3 Ta produktet i bruk

- ▶ Ta bare produktet i bruk når panelet er helt lukket.

### 4.4 Slå på produktet

- ▶ Kontroller at strømtilførselen til produktet er opprettet.
  - Produktet er slått på når det er koblet til strømmettet. På displayet vises gjeldende varmetemperatur.





#### Merknad


For at frostbeskyttelses- og overvåkingsinnretningene fremdeles skal være aktive, må du slå på og av produktet via et reguleringsapparat som leveres som tilleggsutstyr. Spør installatøren om dette.

### 4.5 Stille inn varmetemperatur

**Betingelse:** Ingen regulator tilkoblet




- ▶ Trykk på  (III).
- ◀ På displayet vises varmetemperaturen.
- ▶ Still inn ønsket varmetemperatur ved hjelp av dreieknappen.
- ▶ Trykk på  for å bekrefte innstillingen.

**Betingelse:** Regulator tilkoblet




- ▶ Trykk på  (III).
- ◀ På displayet vises varmetemperaturen.
- ▶ Still inn ønsket varmetemperatur på regulatoren (→ Bruksanvisning regulator).

## 4.6 Stille inn varmtvannstemperaturen

**Betingelse:** Ingen regulator tilkoblet

- ▶ Trykk på  ().
  - ◁ Den innstilte varmtvannstemperaturen blinker på displayet.
- ▶ Still inn ønsket varmtvannstemperatur ved hjelp av dreieknappen.
- ▶ Trykk på  for å bekrefte innstillingen.

**Betingelse:** Regulator tilkoblet

- ▶ Trykk på  ().
  - ◁ Den innstilte varmtvannstemperaturen blinker på displayet.
- ▶ Still inn maksimalt mulig varmtvannstemperatur på produktet ved hjelp av dreieknappen.
- ▶ Trykk på  for å bekrefte innstillingen.
- ▶ Still inn ønsket varmtvannstemperatur på regulatoren (→ Bruksanvisning regulator).

## 4.7 Tappe varmtvann

- ▶ Åpne en varmtvannskran for å tappe varmtvann fra varmtvannstanken.
  - ◁ Hvis lagertemperaturen er lavere enn den innstilte varmtvannstemperaturen, slås produktet automatisk på og vannet i varmtvannstanken varmes opp.
  - ◁ Når lagertemperaturen stemmer overens med den innstilte varmtvannstemperaturen, slås produktet av. Pumpen fortsetter å gå en liten stund.

## 4.8 Sørg for riktig påfyllingstrykk i varmeanlegget

### 4.8.1 Kontrollere varmeanleggets påfyllingstrykk




#### Merknad

For å sikre feilfri drift av varmeanlegget må påfyllingstrykket ved kaldt varmeanlegg ligge mellom 0,1 MPa og 0,2 MPa (1,0 bar og 2,0 bar).

Hvis varmeanlegget strekker seg over flere etasjer, kan det hende at det kreves høyere påfyllingstrykk. Kontakt installatøren for informasjon.

Hvis påfyllingstrykket i varmeanlegget synker under 0,08 MPa (0,8 bar), blinker symbolet for anleggstrykket på displayet. Hvis påfyllingstrykket synker under 0,03 MPa (0,3 bar), slås produktet av. På displayet vises feilmeldingen **F.22**.

1. Trykk to ganger på .
  - ◁ På displayet vises gjeldende anleggstrykk og tillatt trykkområde.
2. Kontroller påfyllingstrykket på displayet eller på manometeret.

#### Resultat 1:

Påfyllingstrykk: 0,1 ... 0,2 MPa (1,0 ... 2,0 bar)  
Påfyllingstrykket ligger i spesifisert trykkområde.

#### Resultat 2:

Påfyllingstrykk: < 0,08 MPa (< 0,80 bar)

- ▶ Fyll på varmeanlegget. (→ Side 7)

## 4.8.2 Fulle på varmeanlegget



### Forsiktig!

**Fare for materiel skade på grunn av sterkt kalkholdig eller korrosivt varmtvann eller oppvarmingsvann som inneholder kjemikalier!**

Uegnet ledningsvann skader pakninger og membraner, fører til tilstopping i komponenter som gjennomstrømmes av vann i produktet og varmeanlegget, og fører til støy.





- ▶ Varmeandlegget må kun fylles med egnet oppvarmingsvann.

1. Spør installatøren hvor påfyllingskranen er plassert.
2. Koble påfyllingskranen til varmtvannstilførselen slik installatøren har forklart.
3. Åpne alle varmeelementventilene (termostatventiler) til varmeandlegget.
4. Åpne varmtvannstilførselen.
5. Skru påfyllingskranen langsomt opp og etterfyll vann helt til nødvendig påfyllingstrykk er nådd.
6. Steng varmtvannstilførselen.
7. Luft ut alle varmeapparater.
8. Kontroller påfyllingstrykket på displayet eller på manometeret.
9. Fyll på mer vann om nødvendig.
10. Lukk påfyllingskranen.



## 4.9 Slå av produktets funksjoner

### 4.9.1 Slå av varmedrift (sommerdrift)

**Betingelse:** Ingen regulator tilkoblet

- ▶ Trykk på  ().
  - ◁ Verdien for varmeturtemperaturen vises på displayet.
- ▶ Sett varmeturtemperaturen på **off** ved hjelp av dreieknappen.
- ▶ Trykk på  for å bekrefte innstillingen.
  - ◁ Varmedriften er slått av.
  - ◁ Symbolet  vises på displayet.
  - ◁ Frostbeskyttelsesfunksjonen for produktet er fortsatt aktiv.

### 4.9.2 Åpne statuskoder

- ▶ Trykk på  og  samtidig.
  - ◁ Menyåpnes.
  - ◁ Den gjeldende driftstilstanden (statuskode) vises på displayet.

## 5 Feilsøking

### 5 Feilsøking

#### 5.1 Feilsøking og utbedringstiltak

Feilmeldinger prioriteres før alle andre displayindikeringer.

- ▶ Hvis det oppstår feil eller feilmeldinger (**F.xx**), må du følge anvisningene i tabellen i vedlegget.  
Finne og utbedre feil (→ Side 10)
- ▶ Kontakt en installatør for å få utbedret feilen hvis produktet ikke fungerer feilfritt etter at du har fulgt anvisningene i tabellen.

### 6 Pleie og vedlikehold

#### 6.1 Vedlikehold

Kontinuerlig driftsberedskap og -sikkerhet, pålitelighet og lang levetid for produktet forutsetter årlig inspeksjon, og service på produktet annethvert år, utført av en installatør. Avhengig av resultatene av inspeksjonen kan et tidligere vedlikehold være nødvendig.

#### 6.2 Rengjøring av produktet

- ▶ Rengjør panelet med en fuktig klut og såpe uten løsemidler.
- ▶ Bruk ikke spray, skuremidler, oppvaskmidler eller løsemiddel- eller klorholdige rengjøringsmidler.

### 7 Frostbeskyttelse

Varmeanlegget og vannledningene er tilstrekkelig beskyttet mot frost dersom varmeanlegget blir stående på og rommene tilstrekkelig oppvarmet under en frostperiode.

Alternativt kan du tømme varmeanlegget og produktet. Kontakt installatøren.

#### 7.1 Frostbeskyttelsesfunksjon

Produktet er utstyrt med en frostbeskyttelsesfunksjon.

Hvis turtemperaturen synker under 8 °C, slås varmpumpen automatisk på. Når turtemperaturen igjen stiger og når 10 °C, slås varmpumpen automatisk av igjen.

Hvis produktet er koblet til strømmettet og turtemperaturen synker under 5 °C, settes produktet automatisk i drift og varmer opp produktets varmekrets til ca. 25 °C. Hvis turtemperaturen synker under 3 °C, vises **F.161** på displayet. Meld i så fall fra til installatøren.

##### 7.1.1 Frostbeskyttelsesfunksjon for varmtvannstanken (bare med tilleggsutstyret ekstern varmtvannstank med NTC-temperaturføler)

Varmtvannstemperaturen i varmtvannstanken er permanent på ca. 15 °C når det ikke foreligger noen varmtvannsforespørsel. Når temperaturen i varmtvannstanken synker under 3 °C, slås varmtvannsberedningen av og **F.162** vises på displayet. Meld i så fall fra til installatøren.



#### Merknad

Denne funksjonen er ikke aktiv dersom varmtvannstanken er koblet til en termostat.

## 8 Ta ut av drift

### 8.1 Ta produktet midlertidig ut av drift



#### Forsiktig!

#### Fare for materielle skader på grunn av frost!

Frostbeskyttelses- og overvåkingsinnretningene er bare aktive når det ikke foreligger frakobling fra strømmettet.

- ▶ Ikke koble produktet fra strømmettet.

- ▶ Lukk stengeventilen for kaldtvann.
- ▶ Åpne vannkranen for å la resten av vannet renne ut av ledningen.
- ▶ Lukk vannkranen.
- ▶ Lukk stengeventilen for varmvann.
- ▶ Slå av produktet via reguleringsapparatet som leveres som tilleggsutstyr.

### 8.2 Ta produktet permanent ut av drift

- ▶ Overlat arbeidet med å ta produktet permanent ut av drift til en installatør.

## 9 Resirkulering og kassering

- ▶ La vedkommende som har installert produktet ta seg av kasseringen av transportemballasjen.



■ Hvis produktet er merket med dette symbolet:

- ▶ Produktet må ikke kastes som husholdningsavfall.
- ▶ Lever produktet til et innsamlingssted for brukt elektrisk og elektronisk utstyr.



■ Hvis produktet inneholder batterier som er merket med dette symbolet, kan batteriene inneholde helse- og miljøskadelige stoffer.

- ▶ Du må da levere batteriene til et innsamlingssted for batterier.



### **10 Garanti og kundeservice**

#### **10.1 Garanti**

Informasjon om produsentgaranti får du ved henvendelse til kontaktadressen som står på baksiden.

#### **10.2 Kundeservice**

Telefon: 64 959900

## Tillegg

### Tillegg

#### A Finne og utbedre feil

Problem	Mulig årsak	Problemløsning
Ikke noe varmt vann Oppvarmingen forblir kald Produktet settes ikke i drift	Strømforsyning i bygningen er slått av. Produktet er ikke koblet til strømmettet eller er slått av via et reguleringsapparat (tilleggsutstyr). Varmeanleggets påfyllingstrykk er for lavt. Luft i varmeanlegget.	Slå på strømforsyningen i bygningen. Kontroller at produktet er koblet til strømmettet. Ved bruk av tilleggsutstyret reguleringsapparat slår du produktet på via reguleringsapparatet. Øk påfyllingstrykket i varmeanlegget. Luft ut varmeanlegget.
Varmedriften starter ikke, men varmtvannsdriften kjører feilfritt.	Det foreligger ikke varmebehov fra eksternt reguleringsapparat.	Reguler varmedriften på det eksterne reguleringsapparatet.
På displayet vises <b>F.22</b> (tørrkjøring).	Vannmangel i varmeanlegget	Fyll på varmeanlegget med tilstrekkelig vann. Sett deretter produktet i drift igjen.





0020265765\_01

0020265765\_01 ■ 11.03.2019

**Leverandør**

**Vaillant Group Norge AS**

Støttumveien 7 ■ 1540 Vestby

Telefon 64 959900 ■ Fax 64 959901

info@vaillant.no ■ www.vaillant.no

© Denne håndboken, både som helhet og deler av den, er beskyttet av opphavsrett og må ikke kopieres eller distribueres uten skriftlig samtykke fra produsenten.

Med forbehold om tekniske endringer.